



Distr.
GENERAL

A/51/530/Corr.1
8 November 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
Пункт 141 повестки дня

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ УПРАВЛЕНИЯ СЛУЖБ
ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА

Записка Генерального секретаря

Исправление

Приложение

1. Пункт 3 следует читать:

3. Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии еще должны быть представлены следующие восемь докладов Управления:

"Обзор программ и административной практики Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)";

"Обзор программ и административной практики Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)";

"Ревизия системы организации общественного питания";

"Ревизия практики привлечения внешних подрядчиков";

"Ревизия переходного и предликвидационного этапа деятельности Миротворческих сил Организации Объединенных Наций";

"Проверка функционирования Почтовой администрации Организации Объединенных Наций";

"Расследование в связи с проектом создания контрольно-пропускной системы";

"Расследование в связи с семинарами Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам".

2. Пункт 47 следует читать:

47. Основной вывод, сделанный в докладе, заключается в том, что, "несмотря на различные трудности, сводный баланс того, что было сделано, представляется в целом положительным с точки зрения количества проведенных мероприятий и оказанных услуг" (пункт 31).
